

2007 m. spalio 25 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas (Korkein hallinto-oikeus (Suomija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) byloje, kurią inicijavo Fortum Project Finance SA

(Byla C-240/06) ⁽¹⁾

(EB 56 straipsnio 1 dalis — Direktyva 69/335/EEB — 12 straipsnio 1 dalies a ir c punktai — Nuo draudimo dvigubai apmokestinti įnašus leidžianti nukrypti nuostata — Įnašas akcijomis į kitoje valstybėje narėje įsteigtą bendrovę — Keitimasis akcijomis — Mokestis už turto perleidimą)

(2007/C 315/27)

Proceso kalba: suomių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Korkein hallinto-oikeus

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Fortum Project Finance SA

Dalykas

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — *Korkein hallinto-oikeus* — EB 56 straipsnio ir 1969 m. liepos 17 d. Tarybos direktyvos 69/335/EEB dėl netiesioginių mokesčių, taikomų kapitalui pritraukti (OL L 249, p. 25), 12 straipsnio 1 dalies c punkto išaiškinimas — Nuo draudimo dvigubai apmokestinti įnašus leidžianti nukrypti nuostata — Iš akcijų sudarytas įnašas į kitoje valstybėje įsteigtą bendrovę — Akcijų perleidimo mokestis

Rezoliucinė dalis

1969 m. liepos 17 d. Tarybos direktyva 69/335/EEB dėl netiesioginių mokesčių, taikomų kapitalui pritraukti, iš dalies pakeista 1985 m. birželio 10 d. Tarybos direktyva 85/303/EEB, turi būti aiškinama taip, kad jos 12 straipsnio 1 dalies c punktas netaikomas tokiam mokesčiui, koks yra Suomijos mokestis už turto perleidimą (varainsiirtovero), kai vertybiniai popieriai kaip įnašas perleidžiami kapitalo bendrovei, kuri kaip atlyginimą už šį perleidimą išleidžia naujų savo

akcijų. Šios direktyvos 12 straipsnio 1 dalies a punktas leidžia taikyti tokį mokestį.

⁽¹⁾ OL C 178, 2006 7 29.

2007 m. lapkričio 8 d. Teisingumo Teismo (ketvirtoji kolegija) sprendimas (Unabhängiger Finanzsenat, Außenstelle Linz (Austrija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Firma Ing. Auer — Die Bausoftware GmbH prieš Finanzamt Freistadt Rohrbach Urfahr

(Byla C-251/06) ⁽¹⁾

(Netiesioginiai mokesčiai — Kapitalo pritraukimas — Bendrovės buveinės perkėlimas — Kapitalo mokesčio bendrovės atžvilgiu panaikinimas)

(2007/C 315/28)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Unabhängiger Finanzsenat, Außenstelle Linz

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Firma Ing. Auer — Die Bausoftware GmbH

Atsakovė: Finanzamt Freistadt Rohrbach Urfahr

Dalykas

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — *Unabhängiger Finanzsenat* — 1969 m. liepos 17 d. Tarybos direktyvos 69/335/EEB dėl netiesioginių kapitalo pritraukimo mokesčių (OL L 269, p. 12), iš dalies pakeistos 1985 m. birželio 10 d. Tarybos direktyva 85/303/EEB (OL L 156, p. 23), 4 straipsnio 1 dalies a ir g punktų, 4 straipsnio 3 dalies b punkto ir 7 straipsnio 2 dalies aiškinimas — Bendrovės, kuri perkėlė savo faktinį valdymo centrą iš kapitalo mokesčių panaikinusios valstybės narės į kapitalo mokesčių apmokestinančią valstybę narę, apmokestinimas kapitalo mokesčiu

Rezoliucinė dalis

1969 m. liepos 17 d. Tarybos direktyvos 69/335/EEB dėl netiesioginių kapitalo pritraukimo mokesčių, iš dalies pakeistos 1985 m. birželio 10 d. Tarybos direktyva 85/303/EEB ir Aktu dėl Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos ir Švedijos karalystės stojimo sąlygų ir sutarčių, kuriomis yra grindžiama Europos Sąjunga, pritaikomųjų pataisų, 4 straipsnio 1 dalies g punktas ir 3 dalies b punktas turi būti aiškinami taip: vienos valstybės narės atsisakymas rinkti kapitalo mokesť netrukdo tam, kad vienai iš šios direktyvos 3 straipsnio 1 dalies a punkte nurodytų kategorijų priskiriama bendrovė, perkelianti faktinį valdymo centrą iš šios valstybės narės į kitą valstybę narę, kurioje numatytas šis mokesťis, kapitalo mokesčio atžvilgiu būtų laikoma kapitalo bendrove direktyvos 4 straipsnio 1 dalies g punkto prasme. Tačiau toks aiškinimas neturi būti palankus veiksams, kai sudaromi apsi-mestiniai sandoriai turint vienintelį tikslą gauti mokesčių lengvatą. Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas turi patikrinti, ar pagrindinės bylos aplinkybėse yra tokių objektyvių piktnaudžiavimo elementų.

(¹) OL C 212, 2006 9 2.

2007 m. lapkričio 8 d. Teisingumo Teismo (ketvirtoji kolegija) sprendimas (Cour d'appel de Montpellier (Prancūzija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) baudžiamosiose bylose prieš Daniel Escalier (C-260/06), Jean Bonnarel (C-261/06)

(Byla C-260/06 ir C-261/06) (¹)

(Augalų apsaugos produktai — Paralelinis importas — Leidimo pateikti į rinką suteikimo procedūra — Priimtinumas — Sąlygos — Proporcingumo principo paisymas)

(2007/C 315/29)

Proceso kalba: prancūzų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Cour d'appel de Montpellier

Šalis pagrindinėse baudžiamosiose bylose

Daniel Escalier (C-260/06), Jean Bonnarel (C-261/06)

Dalykas

Prašymai priimti prejudicinį sprendimą — Cour d'appel de Montpellier — EB sutarties 28 ir 30 straipsnių bei 1991 m. liepos 15 d. Tarybos direktyvos 91/414/EEB dėl augalų apsaugos produktų pateikimo į rinką (OL L 230, p. 1) aiškinimas — Nacionalinės

teisės aktai, įpareigojantys žemdirbį, kuris tik savo ūkio poreikiams importuoja augalų apsaugos produktą, kilusį iš kitos valstybės narės ir kurio atžvilgiu šioje kitoje valstybėje jau buvo išduotas leidimas teikti į rinką vadovaujantis Direktyva 91/414/EEB, laikytis supaprastintos leidimo teikti į rinką tvarkos, skirtos patikrinti produkto tapatumo sąlygas, ir sumokėti 800 eurų mokesťį

Rezoliucinė dalis

Valstybė narė gali numatyti privalomą supaprastintą leidimo pateikti į rinką procedūrą paralelinio augalų apsaugos produkto importo iš kitos valstybės narės, kur jam jau buvo išduotas toks leidimas, atveju, jeigu importą vykdo žemdirbys vien savo ūkio poreikiams, o taip išduotas leidimas pateikti į rinką suteikiamas konkrečiam ūkio subjektui. Tokio leidimo suteikimas negali priklausyti nuo to, ar atitinkamas ūkio subjektas pažymėjo importuotą produktą savo prekių ženklu, jeigu šis subjektas yra žemdirbys, vykdamas paralelinį importą tik savo ūkio poreikiams. Šio leidimo išdavimui negali būti taikoma rinkliava, kuri nėra proporcinga patikrinimo arba administracinių veiksmų, reikalingų leidimo paraiškai išnagrinėti, sąnaudoms. Vis dėlto fiksuoto tokių sąnaudų dydžio nustatymas yra leistinas, jeigu paisoma proporcingumo principo.

(¹) OL C 212, 2006 9 2.

2007 m. spalio 25 d. Teisingumo Teismo (ketvirtoji kolegija) sprendimas J.C. Bloom prieš Europos Sąjungos Tarybą, Europos Bendrijų Komisiją

(Byla C-344/06 P) (¹)

(Apeliacinis skundas — Ieškinys dėl žalos atlyginimo — Deliktinė atsakomybė — Pienas — Papildomas mokesťis — Referencinis kiekis — Gamintojas, prisiėmęs išpareigojimą neprekiuoti — SLOM 1983 gamintojai — Gamybos neatnaujinimas pasibaigus išpareigojimui)

(2007/C 315/30)

Proceso kalba: olandų

Šalys

Ieškovas: J.C. Bloom, atstovaujama advokatų E. Pijnacker Hordijk ir S. C. H. Molin

Kita proceso šalis: Europos Sąjungos Taryba, atstovaujama A.-M. Colaert, Europos Bendrijų Komisija, atstovaujama T. van Rijn ir M. van Heezik